

Manuale d'uso e di manutenzione del prodotto, necessario per operare in condizioni di sicurezza, mantenere l'efficienza e l'affidabilità del prodotto e rendere valide le condizioni di garanzia.

Marzo 2014
Pub. N° MU-095-B

 **FERNO**

Ferno Washington Italia s.r.l.

Via Benedetto Zallone, 26

40066 - Pieve di Cento (BO) - ITALIA

Numero verde 800 501 711

Telefono +39 051 686 00 28

Fax +39 051 686 15 08

E-mail info@ferno.it

Internet www.ferno.it

Per informazioni sull'utilizzo della vela antirotazione EARS e per programmare corsi di addestramento al corretto utilizzo del dispositivo, contattare il Servizio Clienti Ferno Washington Italia.

Numero Verde
800 501711

 **FERNO**
When It's Critical®

Manuale d'uso

Vela antirotazione

EARS



Codice: EARS

Marzo 2014
Pub. N° MU-095-B

CE



 Leggere attentamente
il seguente manuale
e conservarlo per
consultazioni future

INDICE

1. Descrizione	4
2. Linee guida per l'uso	4
3. Glossario dei simboli	4
4. Applicazione della vela	5-6
5. Manutenzione ordinaria	7
6. Garanzia	7

1. Descrizione

La vela antirotazione EARS, installata sulle barelle Ferno verricellabili, consente la gestione della rotazione causata dal flusso dell'elicottero durante le operazioni di recupero del paziente. Deve essere applicata in corrispondenza del lato piedi della barella verricellabile, sul lato sinistro o destro a seconda della posizione dell'operatore. La vela è identificata da una maniglia di colore arancione individuabile all'esterno della custodia. E' dotata di 8 cinturini (4 per lato) per l'applicazione alla barella e di una custodia integrata per lo stoccaggio.

2. Linee guida per l'uso

- La vela antirotazione è solo per uso professionale. Le procedure di soccorso tecnico richiedono competenze specifiche e costituiscono attività potenzialmente pericolose. Non devono essere messe in pratica da operatori che non abbiano ricevuto istruzioni e formazione di livello professionale.
- Lasciare sempre la maniglia della vela in posizione visibile e facilmente reperibile dall'operatore all'esterno della custodia.
- Leggere tutte le istruzioni prima dell'uso.
- Il presente manuale contiene solo istruzioni generali per l'uso. Seguire sempre i protocolli sanitari locali di emergenza.



ATTENZIONE

Utilizzatori non addestrati possono ferirsi e/o causare danni e/o lesioni. Permettere solo a personale addestrato e qualificato di utilizzare la vela.

ATTENZIONE

Un utilizzo improprio della vela può causare danni e/o lesioni. Utilizzare la vela solo come descritto nel presente manuale.

3. Glossario dei simboli

Simbolo	Definizione
	Leggere attentamente il manuale d'uso
	Il prodotto soddisfa gli Standard dell'Unione Europea.
	QR code

4. Applicazione della vela

La vela antirotazione EARS è dotata di 8 cinturini con fibbie (4 per lato) che permettono l'installazione al tubo superiore e al tubo inferiore della barella verricellabile, con cui viene utilizzata, in corrispondenza del lato piedi (Figura 1).

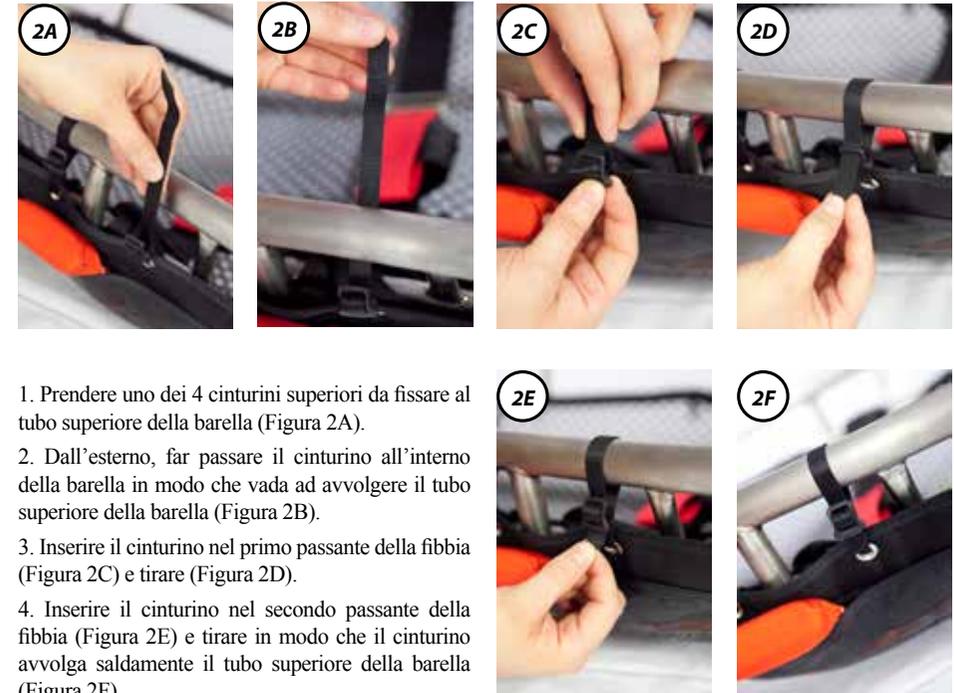
Quando la vela EARS non viene utilizzata, riporla nell'apposita custodia.

Per l'applicazione corretta della vela, procedere come segue.



Figura 1 - Vela antirotazione EARS montata lato piedi barella

COME APPLICARE LA VELA



1. Prendere uno dei 4 cinturini superiori da fissare al tubo superiore della barella (Figura 2A).
2. Dall'esterno, far passare il cinturino all'interno della barella in modo che vada ad avvolgere il tubo superiore della barella (Figura 2B).
3. Inserire il cinturino nel primo passante della fibbia (Figura 2C) e tirare (Figura 2D).
4. Inserire il cinturino nel secondo passante della fibbia (Figura 2E) e tirare in modo che il cinturino avvolga saldamente il tubo superiore della barella (Figura 2F).

Figura 2 - Applicazione vela antirotazione Riquadro 2F - Cinturino correttamente applicato al tubo superiore barella



Figura 3 - Cinturini applicati saldamente al tubo superiore e inferiore della barella

5. Ripetere le stesse operazioni con i restanti 3 cinturi da fissare al tubo superiore (Figura 3) e i 4 cinturini da fissare al tubo inferiore della barella (Figura 3).

COME ESTRARRE LA VELA

1. Impugnare la maniglia arancione (Figura 5A).
2. Tirare la maniglia verso l'esterno in modo che la vela venga estratta interamente (Figura 5B).



Figura 5 - Estrarre la vela



Figura 4 - Cinturino laterale applicato correttamente

6. Fissare i due cinturi laterali superiori intorno al tubo superiore della barella assicurandosi che non passino attraverso i punti di aggancio della barella per i moschettoni (Figura 4).

COME RIPORRE LA VELA

1. Aprire la custodia e inserire la vela all'interno della custodia a fisarmonica (Figura 6A).
2. Una volta inserita completamente, fissare la maniglia al sistema Velcro su entrambi i lati (Figura 6B,C).
3. Chiudere la custodia con l'apposito sistema Velcro, lasciando la maniglia all'esterno.

Quando la vela EARS non viene utilizzata, riporla nell'apposita custodia.



Figura 6 - Riporre la vela

5. Manutenzione ordinaria

La vela richiede una regolare manutenzione. Tenere traccia delle manutenzioni eseguite sulla vela. Per garantire l'utilizzo ottimale della vela, è importante mantenere tutti i componenti in buone condizioni e puliti da sporco, residui e fluidi corporei. La vela deve essere ispezionata prima e dopo ogni utilizzo. Se non viene utilizzata, deve essere riposta, all'interno dell'apposita custodia, in un ambiente interno e asciutto e deve essere ispezionata almeno una volta al mese. Se durante l'ispezione si riscontrano segni di usura o di danneggiamento, mettere la vela fuori servizio e contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica Ferno per l'eventuale riparazione/manutenzione.

Pulizia	Stoccaggio
<p>Lavare la vela (max. 60°C) con un detergente neutro delicato tipo sapone di Marsiglia. Non candeggiare e non centrifugare. Risciacquare con acqua pulita. Asciugare distesa. Non lavare con acqua ad alta pressione.</p> <p>Non utilizzare prodotti contenenti candeggianti, fenoli e iodio per la pulizia della vela, in quanto possono danneggiarla. Durante la pulizia, consigliamo di utilizzare guanti idonei (ad es. guanti monouso o per uso domestico).</p>	<p>La vela deve essere stoccata pulita in un ambiente interno e asciutto, lontano dalla luce diretta del sole. Quando non utilizzata, può essere stoccata nella pratica custodia integrata. Può essere lasciata installata sulla barella vericellabile con la quale viene utilizzata.</p> <p>Dopo la pulizia, assicurarsi che la vela e i suoi componenti siano completamente e perfettamente asciutti prima di riporli nella custodia.</p>

ATTENZIONE

Una manutenzione inadeguata può causare gravi incidenti e/o danni. Eseguire la manutenzione come descritto nel presente manuale d'uso.



MANUALE D'USO

Per richiedere ulteriori copie gratuite del manuale di istruzioni contattare il Servizio Clienti Ferno Washington Italia.

6. Garanzia

I prodotti venduti da Ferno sono coperti da una garanzia di 24 mesi contro difetti di fabbricazione. Per la versione completa dei termini e delle condizioni di garanzia e responsabilità, contattare il Servizio Clienti Ferno o consultare il sito www.ferno.it.